

G 68G
S. 559



STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

GOVERNMENT GAZETTE

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Registered at the Post Office as a Newspaper

**PRYS (AVB ingesluit 30c PRICE (GST included)
BUITELANDS 40c ABROAD
POSVRY · POST FREE**

Vol. 226

KAAPSTAD, 4 APRIL 1984

No. 9151

CAPE TOWN, 4 APRIL 1984

KANTOOR VAN DIE EERSTE MINISTER

OFFICE OF THE PRIME MINISTER

No. 646.

4 April 1984

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring geheg het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 34 van 1984: Vervoerdienstebegrotingswet, 1984.

No. 646.

4 April 1984

It is hereby notified that the State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 34 of 1984: Transport Services Appropriation Act, 1984.

Wet No. 34, 1984

VERVOERDIENSTEBEGROTINGSWET, 1984



WET

Tot bewilliging van 'n verdere bedrag geld vir die behoeftes van die Suid-Afrikaanse Vervoerdienste gedurende die boekjaar wat op 31 Maart 1984 eindig en 'n bedrag geld vir die behoeftes van die Suid-Afrikaanse Vervoerdienste gedurende die boekjaar wat op 31 Maart 1985 eindig.

(Afrikaanse teks deur die Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 20 Maart 1984.)

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident en die Volksraad van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

Bewilliging van sekere bedrae geld vir die behoeftes van die Suid-Afrikaanse Vervoerdienste.

1. Die volgende bedrae geld word hierby bewillig vir die behoeftes van die Suid-Afrikaanse Vervoerdienste:

(1) Ten opsigte van die boekjaar wat op 31 Maart 1984 eindig, 5
bedrae van hoogstens R65 000 vir inkomstediensle en R47 994 000 vir die kapitaalprogram, benewens die bedrag geld bewillig by die Vervoerdienstebegrotingswet, 1983 (Wet No. 22 van 1983); en

(2) ten opsigte van die boekjaar wat op 31 Maart 1985 eindig, 10
bedrae van hoogstens R7 227 500 000 vir inkomstediensle en R1 750 000 000 vir die kapitaalprogram.

Hoe die geld aangewend moet word.

2. (1) Die geld bewillig by artikel 1 (1) moet aangewend word vir die doeleindes uiteengesit in Bylaes 1 (i) en 2 (i) en nader omskryf in Deel A van die Begrotings van Bedryfsuitgawe (R.P. 15 5—1984) en Deel A van die Kapitaalebegrotings (R.P. 6—1984) soos aan die Parlement voorgelê en deur hom goedgekeur.

(2) Die geld bewillig by artikel 1 (2) moet aangewend word vir die doeleindes uiteengesit in Bylaes 1 (ii) en 2 (ii) en nader omskryf in Deel B van die Begrotings van Bedryfsuitgawe (R.P. 20 5—1984) en Deel B van die Kapitaalebegrotings (R.P. 6—1984) soos aan die Parlement voorgelê en deur hom goedgekeur.

Kort titel.

3. Hierdie Wet heet die Vervoerdienstebegrotingswet, 1984.

TRANSPORT SERVICES APPROPRIATION ACT, 1984

Act No. 34, 1984

Bedrijfs	Hoof	Hoof
R		
65 000		Netto inkomsterkennings - 20 miljoen
65 000		Diverse uitgaves
		Total

ACT

To appropriate a further sum of money for the requirements of the South African Transport Services during the financial year ending on 31 March 1984 and a sum of money for the requirements of the South African Transport Services during the financial year ending on 31 March 1985.

(Afrikaans text signed by the State President.)
(Assented to 20 March 1984.)

BE IT ENACTED by the State President and the House of Assembly of the Republic of South Africa, as follows:—

1. The following sums of money are hereby appropriated for the requirements of the South African Transport Services:
 - 5 (1) In respect of the financial year ending on 31 March 1984, amounts not exceeding R65 000 for revenue services and R47 994 000 for the capital programme, in addition to the sum of money appropriated by the Transport Services Appropriation Act, 1983 (Act No. 22 of 1983); and
 - 10 (2) in respect of the financial year ending on 31 March 1985, amounts not exceeding R7 227 500 000 for revenue services and R1 750 000 000 for the capital programme.
2. (1) The money appropriated by section 1 (1) shall be utilized for the purposes set out in Schedules 1 (i) and 2 (i) and more particularly specified in Part A of the Estimates of Working Expenditure (R.P. 5—1984) and Part A of the Capital Budgets (R.P. 6—1984), as submitted to and approved by Parliament.
- 20 (2) The money appropriated by section 1 (2) shall be utilized for the purposes set out in Schedules 1 (ii) and 2 (ii) and more particularly specified in Part B of the Estimates of Working Expenditure (R.P. 5—1984) and Part B of the Capital Budgets (R.P. 6—1984), as submitted to and approved by Parliament.
- 25 3. This Act shall be called the Transport Services Appropriation Act, 1984.

Appropriation of certain sums of money for the requirements of the South African Transport Services.

How money is to be utilized.

Short title.

Wet No. 34, 1984

VERVOERDIENSTEBEGROTINGSWET, 1984

Bylae 1 (i)

INKOMSTEDIENSTE

ADDITIONALE BEWILLIGING VIR DIE BOEKJAAR WAT EINDIG OP 31 MAART 1984

Hoof No.	Hoof	Bedrag
		R
19	Netto-inkomsterekening—Spoorweë	
	Diverse uitgawe	65 000
	Totaal	65 000

Bylae 1 (ii)

INKOMSTEDIENSTE

BEWILLIGING VIR DIE BOEKJAAR WAT EINDIG OP 31 MAART 1985

Hoof No.	Hoof	Bedrag
	SPOORWEË	R
	Vervoerdienste—	
1	Administrasie- en algemene koste	259 260 000
2	Instandhouding van spoorbaan en werke	821 810 000
3	Instandhouding van rollende materiaal	654 150 000
4	Beweegkragbedryfskoste	844 410 000
5	Verkeers- en voertuiglooptkoste	885 560 000
6	Besteldiens	77 130 000
8	Waardevermindering	723 970 000
	Hulpdienste—	
11	Verversings- en beddediens	30 270 000
12	Publisiteit en reklame	840 000
15	Padvervoerdienste	196 450 000
16	Toeristediens	10 120 000
	Netto-inkomsterekening—	
18	Finansieringskoste	899 140 000
19	Diverse uitgawe	95 890 000
	HAWENS	
	Vervoerdienste—	
20	Hawe hoofkantoor	6 430 000
21	Afdelingshawekantore	41 640 000
22	Instandhouding van bates	97 550 000
23	Bedryfskoste	172 820 000
24	Waardevermindering	98 000 000
25	Finansieringskoste	121 960 000
26	Voorverkoeldienste	12 510 000
	Hulpdienste—	
27	Vuurtorings	4 790 000
	LUGDIENS	
	Vervoerdienste—	
31	Eksplorasie en onderhoud	907 010 000
33	Waardevermindering	107 430 000
	Netto-inkomsterekening—	
34	Finansieringskoste	85 090 000
35	Diverse uitgawe	16 570 000
	PYPLEIDINGS	
	Vervoerdienste—	
41	Eksplorasie en instandhouding	24 010 000
43	Waardevermindering	15 640 000
44	Finansieringskoste	14 550 000
	AANWENDING VAN NETTO INKOMSTE	
52	Bydrae tot Fonds ter Uitskakeling van Spooroorange	2 500 000
	Totaal	7 227 500 000

TRANSPORT SERVICES APPROPRIATION ACT, 1984

Act No. 34, 1984

Schedule 1 (i)

REVENUE SERVICES

ADDITIONAL APPROPRIATION FOR THE FINANCIAL YEAR ENDING ON 31 MARCH 1984

Head No.	Head	Amount
		R
19	Net revenue account—Railways	
	Miscellaneous expenditure	65 000
	Total	65 000

Schedule 1 (ii)

REVENUE SERVICES

APPROPRIATION FOR THE FINANCIAL YEAR ENDING ON 31 MARCH 1985

Head No.	Head	Amount
	RAILWAYS	R
	Transportation services—	
1	Administrative and general charges	259 260 000
2	Maintenance of permanent way and works	821 810 000
3	Maintenance of rolling stock	654 150 000
4	Motive power operating expenses	844 410 000
5	Traffic and vehicle running expenses	885 560 000
6	Cartage services	77 130 000
8	Depreciation	723 970 000
	Subsidiary services—	
11	Catering and bedding services	30 270 000
12	Publicity and advertising	840 000
15	Road transport service	196 450 000
16	Tourist service	10 120 000
	Net revenue account—	
18	Financing costs	899 140 000
19	Miscellaneous expenditure	95 890 000
	HARBOURS	
	Transportation services—	
20	Head office harbours	6 430 000
21	System harbour offices	41 640 000
22	Maintenance of assets	97 550 000
23	Operating expenses	172 820 000
24	Depreciation	98 000 000
25	Financing costs	121 960 000
26	Pre-cooling services	12 510 000
	Subsidiary service—	
27	Lighthouses	4 790 000
	AIRWAYS	
	Transportation services—	
31	Working and maintenance	907 010 000
33	Depreciation	107 430 000
	Net revenue account—	
34	Financing costs	85 090 000
35	Miscellaneous expenditure	16 570 000
	PIPELINES	
	Transportation services—	
41	Working and maintenance	24 010 000
43	Depreciation	15 640 000
44	Financing costs	14 550 000
	APPROPRIATION OF NET REVENUE	
52	Contribution to Level Crossings Elimination Fund	2 500 000
	Total	7 227 500 000

Wet No. 34, 1984

VERVOERDIENSTEBEGROTINGSWET, 1984

Bylae 2 (i)

KAPITAALPROGRAM

ADDISIONELE BEWILLIGING VIR DIE BOEKJAAR WAT EINDIG OP 31 MAART 1984

Hoof No.	Hoof	Bedrag
		R
1A	Oorname van gewaarborgde spoorlyne	44 956 000
2	Nuwe werke aan oopgestelde lyne	1 260 000
5	Hawens	715 000
6	Lugdiens	191 000
7	Pypleidings	872 000
	Totaal	47 994 000

Bylae 2 (ii)

KAPITAALPROGRAM

BEWILLIGING VIR DIE BOEKJAAR WAT EINDIG OP 31 MAART 1985

Hoof No.	Hoof	Bedrag
		R
1C	Aanleg van hawens	2 590 000
1	Aanleg van spoorweë	97 862 000
2	Nuwe werke aan oopgestelde lyne	968 176 000
3	Rollende materiaal	411 827 000
4	Padvervoerdiens	47 053 000
5	Hawens	53 191 000
6	Lugdiens	58 254 000
7	Pypleidings	5 330 000
8	Voorraad	84 717 000
9	Onvoorsiene werke	2 000 000
	Bruto vaste investering	1 731 000 000
11	Uitskakeling van spoorroorgange	7 500 000
12	Aanlegbates	11 500 000
	Totaal	1 750 000 000

SAMEVATTING

(a) ADDISIONELE BEWILLIGING VIR DIE BOEKJAAR WAT EINDIG OP 31 MAART 1984:

	R
Inkomstediens (Bylae 1 (i))	65 000
Kapitaalprogram (Bylae 2 (i))	47 994 000
Totaal	48 059 000

(b) BEWILLIGING VIR DIE BOEKJAAR WAT EINDIG OP 31 MAART 1985:

	R
Inkomstediens (Bylae 1 (ii))	7 227 500 000
Kapitaalprogram (Bylae 2 (ii))	1 750 000 000
Totaal	8 977 500 000

TRANSPORT SERVICES APPROPRIATION ACT, 1984

Act No. 34, 1984

Schedule 2 (i)

CAPITAL PROGRAMME

ADDITIONAL APPROPRIATION FOR THE FINANCIAL YEAR ENDING ON 31 MARCH 1984

Head No.	Head	Amount
		R
1A	Take-over of guaranteed lines	44 956 000
2	New works on open lines	1 260 000
5	Harbours	715 000
6	Airways	191 000
7	Pipelines	872 000
	Total	47 994 000

Schedule 2 (ii)

CAPITAL PROGRAMME

APPROPRIATION FOR THE FINANCIAL YEAR ENDING ON 31 MARCH 1985

Head No.	Head	Amount
		R
1C	Construction of harbours	2 590 000
1	Construction of railways	97 862 000
2	New works on open lines	968 176 000
3	Rolling stock	411 827 000
4	Road transport service	47 053 000
5	Harbours	53 191 000
6	Airways	58 254 000
7	Pipelines	5 330 000
8	Stock	84 717 000
9	Unforeseen works	2 000 000
	Gross fixed investment	1 731 000 000
11	Elimination of level crossings	7 500 000
12	Construction assets	11 500 000
	Total	1 750 000 000

SUMMARY

(a) ADDITIONAL APPROPRIATION FOR THE FINANCIAL YEAR ENDING ON 31 MARCH 1984:

	R
Revenue services (Schedule 1 (i))	65 000
Capital programme (Schedule 2 (i))	47 994 000
Total	48 059 000

(b) APPROPRIATION FOR THE FINANCIAL YEAR ENDING ON 31 MARCH 1985:

	R
Revenue services (Schedule 1 (ii))	7 227 500 000
Capital programme (Schedule 2 (ii))	1 750 000 000
Total	8 977 500 000

ADDITIONAL APPROPRIATION FOR THE FINANCIAL YEAR ENDING ON 31 MARCH 1984

Head No.	Head	Amount
1A	Take-over of infrastructure lines	R 44 950 000
2	New work on open lines	1 540 000
3	Harbours	712 000
4	Airways	101 000
5	Pipelines	872 000
	Total	49 974 000

ADDITIONAL APPROPRIATION FOR THE FINANCIAL YEAR ENDING ON 31 MARCH 1985

Head No.	Head	Amount
10	Construction of harbours	R 2 300 000
1	Construction of railways	97 862 000
2	New work on open lines	908 170 000
3	Rolling stock	111 827 000
4	Rail transport services	47 023 000
5	Harbours	13 101 000
6	Airways	38 321 000
7	Pipelines	2 570 000
8	Stocks	84 717 000
9	Electricity works	2 000 000
	Gross fixed investment	1 734 000 000
11	Reimbursement of level crossings	500 000
12	Construction assets	11 500 000
	Total	1 750 000 000

SUMMARY

(a) ADDITIONAL APPROPRIATION FOR THE FINANCIAL YEAR ENDING ON 31 MARCH 1984	
Revenue services (Schedule 1 (i))	R 63 000
Capital programme (Schedule 2 (i))	49 974 000
Total	48 032 000
(b) APPROPRIATION FOR THE FINANCIAL YEAR ENDING ON 31 MARCH 1985	
Revenue services (Schedule 1 (i))	R 1 733 500 000
Capital programme (Schedule 2 (ii))	1 750 000 000
Total	3 483 500 000